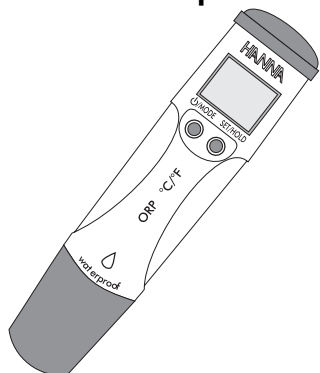


Manuel d'instructions

HI 98120

Testeur étanche de rédox et température



HANNA
instruments
www.hannacn.com

CE
Cet instrument est conforme aux normes CE

GARANTIE

HI 98120 est garanti un an contre les défauts de fabrication et les matériaux dans le cadre d'une utilisation normale et si l'entretien a été effectué selon les instructions. **L'électrode est garantie pour une période de six mois.** Cette garantie est limitée à la réparation ou au remplacement sans frais. Les dommages dus à un accident, une mauvaise utilisation ou un défaut d'entretien ne sont pas pris en compte.

En cas de besoin, contactez le distributeur le plus près de chez vous ou Hanna Instruments. Si l'appareil est sous garantie, vous devez garder votre preuve d'achat et préciser le numéro de série, la date d'achat ainsi que la nature du problème. Si l'instrument n'est plus sous garantie, vous serez avisé des coûts de réparation. Si l'instrument doit être retourné à Hanna Instruments, vous devez obtenir un numéro RGA par notre service à la clientèle, qui devra être envoyé avec l'appareil. Lors d'un envoi, l'instrument doit être bien emballé pour plus de protection.

Tous droits réservés. Toute reproduction d'une partie ou de la totalité de ce manuel est interdite sans l'accord écrit de Hanna Instruments.

Hanna Instruments se réserve le droit de modifier la conception, la construction et l'apparence de ses produits sans préavis.

Cher client,
Merci d'avoir choisi un produit Hanna. Ce manuel vous donnera les informations nécessaires pour une opération correcte. Lire attentivement avant l'utilisation de l'indicateur. Si vous avez besoin de plus amples informations, n'hésitez pas à rejoindre notre service technique par courriel à techserv@hannacn.com.

Cet instrument est en accord avec les normes CE.

EXAMEN PRÉLIMINAIRE

Retirer l'instrument de son emballage et examiner attentivement. En cas de dommages occasionnés par le transport, contacter votre distributeur immédiatement.

L'appareil est livré avec:

- Électrode de rédox HI 73120
- Outil de remplacement de l'électrode HI 73128
- 4 piles 1.5V

Note: Conserver tout le matériel d'emballage jusqu'au fonctionnement de l'appareil. Tout instrument défectueux doit être retourné dans son emballage d'origine.

US DESIGN PATENT
D462,024

DESCRIPTION GÉNÉRALE

HI 98120 est un testeur étanche de rédox et de température. Son boîtier est complètement étanche à l'humidité et conçu pour flotter.

La température peut être affichée en degrés °C ou °F.

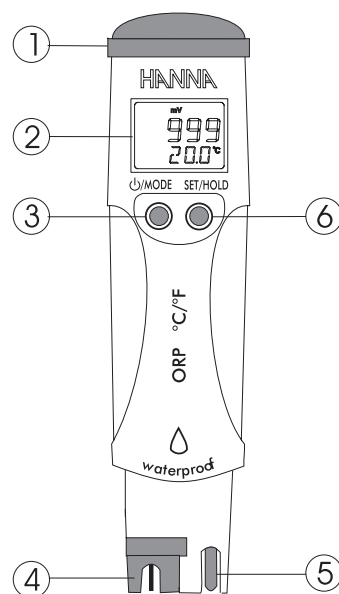
Cet appareil a été étalonné en usine et ses mesures sont très précises. Son indicateur de stabilité est visible à l'écran.

Cet appareil est également muni d'une indication de niveau de la pile à la mise en marche de l'appareil, et d'un symbole de pile faible alertant l'utilisateur lorsque les piles doivent être changées. Le système de prévention d'erreur de pile (BEPS) permet d'éviter les erreurs dues à une basse tension en éteignant l'appareil.

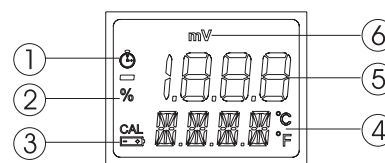
L'électrode de rédox HI 73120, fournie avec le testeur, est interchangeable et se remplace facilement.

Le capteur de température en acier inoxydable permet des mesures rapides et précises de la température.

DESCRIPTION DE FONCTIONNEMENT

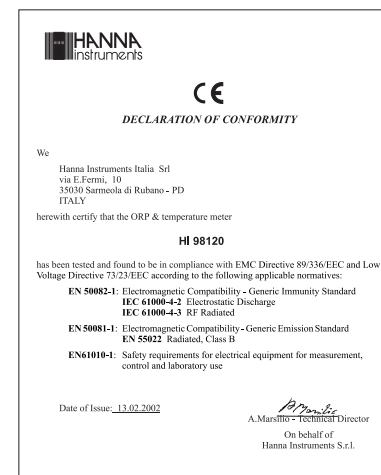


1. Compartiment des piles
2. Écran à cristaux liquides (LCD)
3. Bouton ON/OFF/MODE
4. Électrode de rédox HI 73120
5. Capteur de température
6. Bouton SET/HOLD



1. Indicateur de stabilité
2. Indicateur du niveau des piles
3. Indicateur de piles faibles
4. Écran secondaire
5. Écran primaire
6. Unité de mesure pour écran primaire

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ CE



Recommandations pour les utilisateurs

Avant d'utiliser ce produit, ayez l'assurance qu'il convient exactement à votre type d'application. L'utilisation de cet instrument dans un environnement résidentiel peut causer des interférences dues aux équipements radio et télévisuel. Le bulbe de verre à l'extrémité de l'électrode est sensible aux décharges électrostatiques. Éviter à tout prix de toucher ce bulbe de verre. Pendant l'opération, utiliser une courroie de poignet pour éviter les dommages causés par les décharges électrostatiques. Toute variation venant de l'utilisateur peut dégrader la performance de la déviation typique EMC. Pour éviter les chocs électriques, ne jamais utiliser cet instrument lorsque le voltage de la surface à mesurer dépasse 24 VCA ou 60 VCC. Pour éviter les dommages ou les brûlures, ne jamais effectuer de mesures dans un four à micro-ondes.

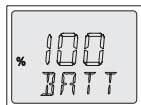
SPECIFICATIONS

Gamme	rédox: ± 1000 mV T°: -5.0 to 60.0°C/23.0 à 140.0°F
Résolution	rédox: 1 mV T°: 0.1°C / 0.1°F
Précision	rédox: ±2 mV (@20°C/68°F) T°: ±0.5°C / ±1°F
Déviat. typique EMC	ORP: ±2 mV T°: ±0.3°C / ±0.6°F
Environnement	-5 à 50°C (23 à 122°F); HR 100%
Étalonnage	en usine
Électrode	Électrode de rédox HI 73120 (include)
Type de piles	4 x 1.5V avec BEPS
Vie	environ 300 heures
Extinction auto	Après 8 minutes
Dimensions	163 x 40 x 26 mm (6.4 x 1.6 x 1.0")
Poids	85 g (3.0 oz)

GUIDE D'OPERATION

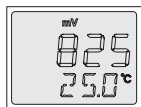
Mettre l'appareil en marche et vérifier l'état des piles

Pousser et maintenir la touche ϕ /MODE jusqu'à ce que l'écran s'allume. Tous les segments seront alors visibles pendant 1 seconde (ou jusqu'à ce que la touche soit relâchée), suivis de l'incantation du niveau des piles (ex.: % 100 BATT).

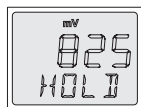


Prendre des mesures

Submerger l'électrode dans la solution à tester en la remuant délicatement. Les mesures doivent être prises lorsque le symbole de stabilité \odot situé dans le coin supérieur gauche disparaît de l'écran.



La valeur rédox (mV) est affichée à l'écran primaire tandis que la température de l'échantillon est à l'écran secondaire.



Figurer l'écran

En mode de mesure, pousser la touche SET/HOLD. HOLD apparaîtra à l'écran secondaire et la lecture se figera à l'écran (Ex.: mV 825 HOLD).

Pousser n'importe quel bouton pour revenir au mode normal.

Éteindre l'appareil

En mode de mesure normal, pousser la touche ϕ /MODE. OFF apparaîtra à l'écran secondaire. Relâcher la touche.

Note:

Si les mesures doivent être prises dans des échantillons différents successivement, rincer l'électrode abondamment pour éliminer la contamination; après le nettoyage rincer l'électrode avec un peu d'échantillon à mesurer.

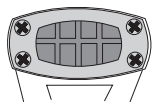
RÉGLAGE

Le mode réglage permet la sélection de l'unité de température.

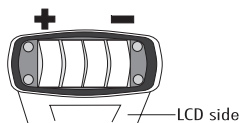
Pour entrer en mode Réglage, sélection $^{\circ}C/^{\circ}F$, pousser la touche ϕ /MODE jusqu'à ce que TEMP et la température courante soient affichés dans la partie inférieure de l'écran (Ex.: TEMP °C). Utiliser la touche SET/HOLD pour changer l'unité de température, puis pousser la touche ϕ /MODE pour revenir au mode de mesure normal.

REPLACEMENT DES PILES

Le testeur affiche le pourcentage restant du niveau des piles à chaque fois qu'il est mis en marche. Lorsque le niveau des piles se situe en-dessous de 5%, le symbole \rightarrow s'allume dans le coin inférieur gauche de l'écran. Les piles doivent alors être remplacées rapidement. Si le niveau des piles est assez faible pour causer de fausses lectures, l'écran affiche "0%" et le système de prévention d'erreur de pile (BEPS) éteint l'appareil automatiquement.



Pour changer les piles, enlever les 4 vis situées à l'extrémité du testeur. Retirer le couvercle et remplacer les 4 piles par de nouvelles en portant attention à leur polarité.



Replacer le couvercle en s'assurant que le joint d'échanchéité soit bien placé et remettre les vis pour permettre une étanchéité à l'eau.

RÉ-ÉTALONNAGE EN USINE

Le testeur de rédox est étalonné en usine.

Contactez votre distributeur Hanna pour faire ré-étalonner au besoin.

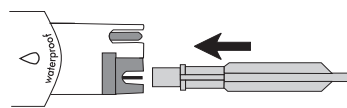
ENTRETIEN DE L'ÉLECTRODE

• Lorsque le testeur n'est pas utilisé, rincer l'électrode à l'eau pour minimiser la contamination et mettre quelques gouttes de solution d'entreposage HI 70300 dans le capuchon. NE JAMAIS UTILISER DE L'EAU DISTILLÉE OU DÉSIONISÉE POUR L'ENTREPOSAGE.

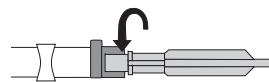
• Si l'électrode est asséchée, tremper dans la solution d'entreposage pendant au moins une heure afin de la réactiver.

• Afin de prolonger la durée de vie de l'électrode, il est recommandé de la nettoyer mensuellement en l'immergeant dans la solution de nettoyage HI 7061 pendant une demi-heure. Après, la rincer rigoureusement à l'eau courante.

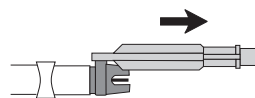
• L'électrode de rédox peut facilement être remplacée à l'aide de l'outil HI 73128. Insérer l'outil dans la cavité de l'électrode comme suit:



Tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.



Tirer l'électrode en utilisant l'autre bout de l'outil.



Insérer une nouvelle électrode de rédox et suivre les instructions ci-haut en ordre inverse.

ACCESSOIRES

HI 73120	Électrode de rédox de remplacement
HI 73128	Outil de remplacement de l'électrode
HI 7021M	Solution test rédox (240 mV), 230 ml
HI 7022M	Solution test rédox (470 mV), 230 ml
HI 7061M	Solution de nettoyage pour électrodes, 230 ml
HI 70300M	Solution d'entreposage pour électrodes, 230 ml
HI 7091M	Solution réductrice de pré-traitement, 230 ml
HI 7092M	Solution oxydante de pré-traitement, 230 ml

TESTEURS ÉTANCHE HANNA

Hanna offre une gamme complète de testeurs étanches pour les mesures de pH, température, ÉC, SDT et rédox.

Choisir l'instrument conforme à vos besoins:

- HI 98120 rédox (mV) et température (°C & °F)
- HI 98121 pH (résolution 0.01), rédox (mV) et température (°C & °F)
- HI 98127 pH (résolution 0.1) et température (°C & °F)
- HI 98128 pH (résolution 0.01) et température (°C & °F)
- HI 98129 pH (0.01 resolution), EC/TDS Low Range (μ S/cm & ppm) and Temperature (°C & °F)
- HI 98130 pH (résolution 0.01), ÉC/SDT haute gamme (mS/cm & ppt) et température (°C & °F)
- HI 98311 ÉC/SDT basse gamme (μ S/cm & ppm) et température (°C & °F)
- HI 98312 ÉC/SDT haute gamme (mS/cm & ppt) et température (°C & °F)